



SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 661:2005

01-december-2005

BUXca Yý U.
SIST EN ISO 661:1996

F Ugh]bg_Y]b`y]j Ug_Y'a Uy cVY]b`c`UÉDf]dfUj UdfYg_i gb]` j ncfWj`fIGC
**%&\$\$' Ł

Animal and vegetable fats and oils - Preparation of test sample (ISO 661:2003)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Tierische und pflanzliche Fette und Öle - Vorbereitung der Untersuchungsprobe (ISO 661:2003)

Corps gras d'origines animale et végétale - Préparation de l'échantillon pour essai (ISO 661:2003)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 661:2005

ICS:

67.200.10 Üæ dq̇ • \ ^ Á / Á ã ç \ ^ Animal and vegetable fats
{ æ [à ^ Á / Á | æ and oils

SIST EN ISO 661:2005 en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 661:2005

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8df8f263-947e-4b03-a4fb-2948a4e4dfca/sist-en-iso-661-2005>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 661

August 2005

ICS 67.200.10

English Version

**Animal and vegetable fats and oils - Preparation of test sample
(ISO 661:2003)**

Corps gras d'origines animale et végétale - Préparation de
l'échantillon pour essai (ISO 661:2003)

Tierische und pflanzliche Fette und Öle - Vorbereitung der
Untersuchungsprobe (ISO 661:2003)

This European Standard was approved by CEN on 28 July 2005.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

[SIST EN ISO 661:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8df8f263-947e-4b03-a4fb-2948a4e4dfca/sist-en-iso-661-2005)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8df8f263-947e-4b03-a4fb-2948a4e4dfca/sist-en-iso-661-2005>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

EN ISO 661:2005 (E)**Foreword**

The text of ISO 661:2003 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 34 "Agricultural food products" of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 661:2005 by Technical Committee CEN/TC 307 "Oilseeds, vegetable and animal fats and oils and their by-products - Methods of sampling and analysis", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2006, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2006.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Endorsement notice
iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

The text of ISO 661:2003 has been approved by CEN as EN ISO 661:2005 without any modifications.

[SIST EN ISO 661:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8df8f263-947e-4b03-a4fb-2948a4e4dfca/sist-en-iso-661-2005)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8df8f263-947e-4b03-a4fb-2948a4e4dfca/sist-en-iso-661-2005>

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 661

Third edition
2003-05-15

Animal and vegetable fats and oils — Preparation of test sample

*Corps gras d'origines animale et végétale — Préparation de
l'échantillon pour essai*

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 661:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8df8f263-947e-4b03-a4fb-2948a4e4dfca/sist-en-iso-661-2005)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8df8f263-947e-4b03-a4fb-
2948a4e4dfca/sist-en-iso-661-2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8df8f263-947e-4b03-a4fb-2948a4e4dfca/sist-en-iso-661-2005)



Reference number
ISO 661:2003(E)

© ISO 2003

ISO 661:2003(E)

PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 661:2005

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8df8f263-947e-4b03-a4fb-2948a4e4dfca/sist-en-iso-661-2005>

© ISO 2003

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard ISO 661 was prepared by Technical Committee ISO/TC 34, *Food products*, Subcommittee SC 11, *Animal and vegetable fats and oils*.

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 661:1989), of which it constitutes a minor revision.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 661:2005

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8df8f263-947e-4b03-a4fb-2948a4e4dfca/sist-en-iso-661-2005>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 661:2005

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8df8f263-947e-4b03-a4fb-2948a4e4dfca/sist-en-iso-661-2005>

Animal and vegetable fats and oils — Preparation of test sample

1 Scope

This International Standard specifies procedures for the preparation of a test sample from a laboratory sample of animal or vegetable fats and oils for the purpose of analysis.

The method is not applicable to emulsified fats such as butter, margarine or mayonnaise.

2 Principle

The fatty matter is mixed, with heating if necessary, to an appropriate temperature. If required, insoluble substances are separated by filtration and water is removed by drying with anhydrous sodium sulfate.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

3 Reagent

3.1 Sodium sulfate, anhydrous.

[SIST EN ISO 661:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8df8f263-947e-4b03-a4fb-2948a4e4dfca/sist-en-iso-661-2005)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8df8f263-947e-4b03-a4fb-2948a4e4dfca/sist-en-iso-661-2005>

4 Apparatus

4.1 Electric drying oven, with means of temperature regulation.

4.2 Heated filter funnel.

5 Procedure

5.1 Mixing and filtration

5.1.1 Liquid sample, clear and without sediment

Ensure that the laboratory sample is as homogeneous as possible by shaking the closed container.

5.1.2 Liquid sample, turbid or with sediment

5.1.2.1 Proceed as follows for the determination of

- a) moisture and volatile matter,
- b) insoluble impurities,
- c) mass per unit volume, and/or
- d) any other determination requiring the use of unfiltered samples or if the determination is affected by heat.